

MANUAL DE DESCRIÇÃO BIBLIOGRÁFICA E INDEXAÇÃO NO LILDBI-Web – VetIndex

São Paulo, SP

2015



A obra Manual de Descrição Bibliográfica e Indexação no LILDBI-Web - VetIndex da Biblioteca Virtual em Medicina Veterinária e Zootecnia (BVS-Vet) possui a Licença [Creative Commons - Atribuição - Uso Não Comercial - Partilha nos Mesmos Termos 3.0 Não Adaptada](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/3.0/).

FICHA CATALOGRÁFICA

Biblioteca Virtual em Medicina Veterinária e Zootecnia
Manual de descrição bibliográfica e indexação no LILDBI-Web – VetIndex /
Biblioteca Virtual em Medicina Veterinária e Zootecnia. – São Paulo, 2015.
46 p. : il.

1. BVS-Vet. 2. Biblioteca Virtual. 3. VetIndex. 4. Medicina Veterinária.
I. Biblioteca Virtual de Medicina Veterinária e Zootecnia. II. Título.

Biblioteca Virginie Buff D'Ápice
Faculdade de Medicina Veterinária e Zootecnia
Universidade de São Paulo

Av. Prof. Dr. Orlando Marques de Paiva, 87
Cidade Universitária – São Paulo/SP – Brasil -
05508-270
Fone: 11 3091-7921 / Fax: 11 3091-7697
E-mail: bvsvet@usp.br / www.bvs-vet.org.br

SUMÁRIO

| | |
|---|-----------|
| 1 INTRODUÇÃO À METODOLOGIA LILACS..... | 4 |
| 1.1 Objetivo..... | 4 |
| 1.2 Responsabilidades..... | 4 |
| 2 TRABALHANDO COM A LILDBI-WEB - VETINDEX | 5 |
| 3 PROCESSANDO SÉRIE PERIÓDICA..... | 9 |
| 4 PROCESSANDO ANALÍTICAS..... | 13 |
| 5 INDEXANDO ANALÍTICAS | 23 |
| 6 IMPORTAÇÃO DE REGISTROS DA BASE LILACS PARA A BASE VETINDEX..... | 30 |
| 7 CERTIFICAÇÃO DOS REGISTROS..... | 39 |
| 8 ALTERAÇÃO DE REGISTROS CERTIFICADOS | 41 |
| 9 CONSIDERAÇÕES FINAIS..... | 45 |
| REFERÊNCIAS | 46 |

1 INTRODUÇÃO À METODOLOGIA LILACS

A Metodologia LILACS é um componente da Biblioteca Virtual em Saúde em contínuo desenvolvimento, constituída de normas, manuais, guias e aplicativos destinados ao tratamento descentralizado da literatura técnico-científica e geração de bases de dados.

LILDBI-Web - É um sistema on-line para descrição e indexação de documentos e atualização descentralizada e simultânea de bases de dados.

LILACS (Literatura Latino-americana e do Caribe em Ciências da Saúde) - Base de dados criada pela BIREME (Centro Latino Americano e do Caribe de Informação em Ciências da Saúde) com o propósito de reunir, organizar e divulgar a literatura científica publicada na América Latina e Caribe, visando disseminar o conhecimento produzido da área de Ciências da Saúde.

VetIndex - Base de dados coordenada pela Biblioteca Virgínia Buff D'Ápice da Faculdade de Medicina Veterinária e Zootecnia da Universidade de São Paulo, cuja atualização será garantida pelo trabalho da Rede Brasileira de Bibliotecas da Área de Medicina Veterinária e Zootecnia – ReBAV. Indexa artigos publicados em periódicos técnicos e científicos brasileiros.

1.1 Objetivo

O objetivo principal da Metodologia LILACS para a BVS-Vet é permitir a alimentação, manutenção e controle descentralizados da base referencial de artigos em medicina veterinária e zootecnia - VetIndex. A operacionalização destas atividades garante o alcance dos objetivos da BVS-Vet e é efetuada pela Rede Brasileira de Bibliotecas da Área de Medicina Veterinária e Zootecnia – ReBAV.

1.2 Responsabilidades

- Biblioteca Virgínia Buff D'Ápice da Faculdade de Medicina Veterinária e Zootecnia da USP – Responsável pela Coordenação da ReBAV e, enquanto Centro Cooperante da BIREME, responsável pela indexação de periódicos da área de medicina veterinária na LILACS.
- Centros Cooperantes da ReBAV – São responsáveis pelo cadastramento e indexação dos artigos dos periódicos sob suas responsabilidades na base de dados VetIndex.

2 TRABALHANDO COM A LILDBI-Web - VetIndex

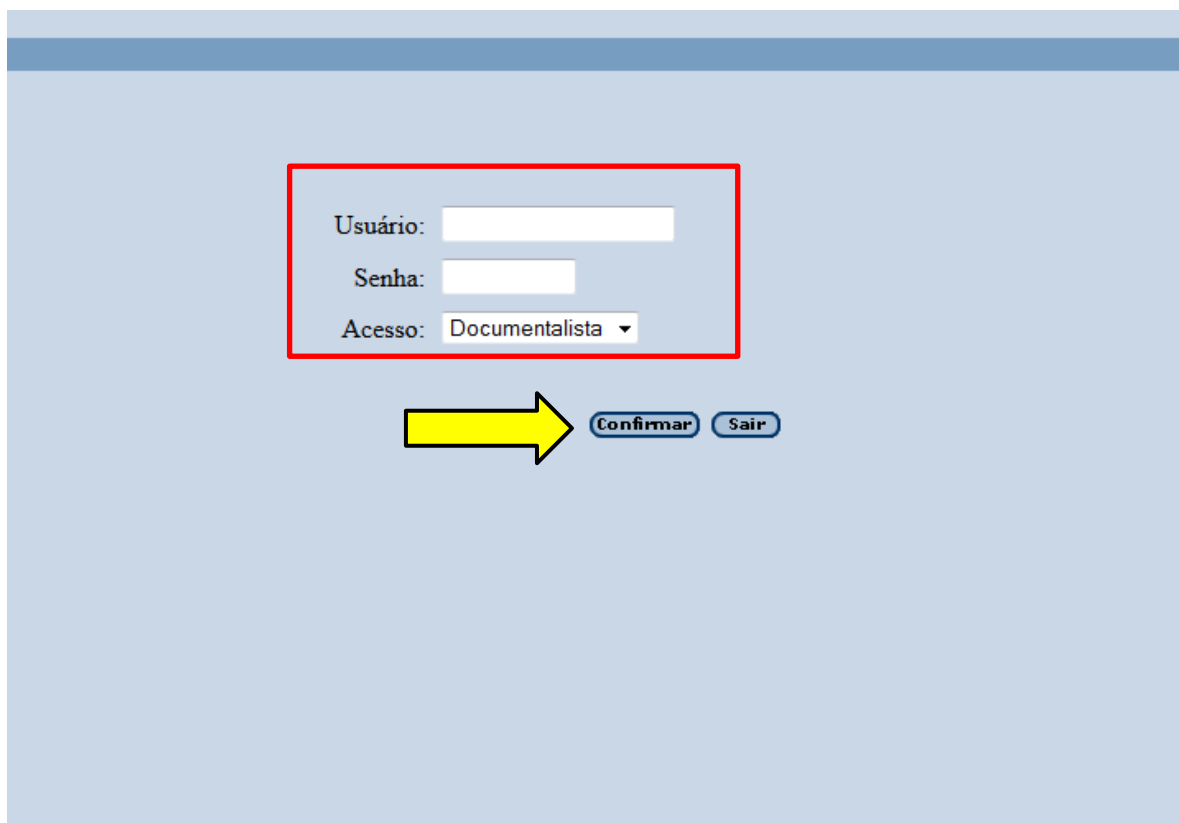
Acesse o sistema LILDBI-Web, utilizando, de preferência, o navegador Mozilla Firefox para realizar o cadastramento de artigos no VetIndex:

<http://vetindex.fmvz.usp.br/lildbi>

Clique em **Administração da base de dados**.



Faça o login como **Documentalista**, preenchendo os dados de **Usuário** e **Senha**. Clique em **Confirmar**.

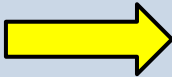


The image shows a login interface on a light blue background. A red rectangular box highlights the input fields. The fields are labeled 'Usuário:', 'Senha:', and 'Acesso:'. The 'Acesso:' field is a dropdown menu with 'Documentalista' selected. Below the fields, a yellow arrow points to the 'Confirmar' button, with a 'Sair' button to its right.

Usuário:

Senha:

Acesso:



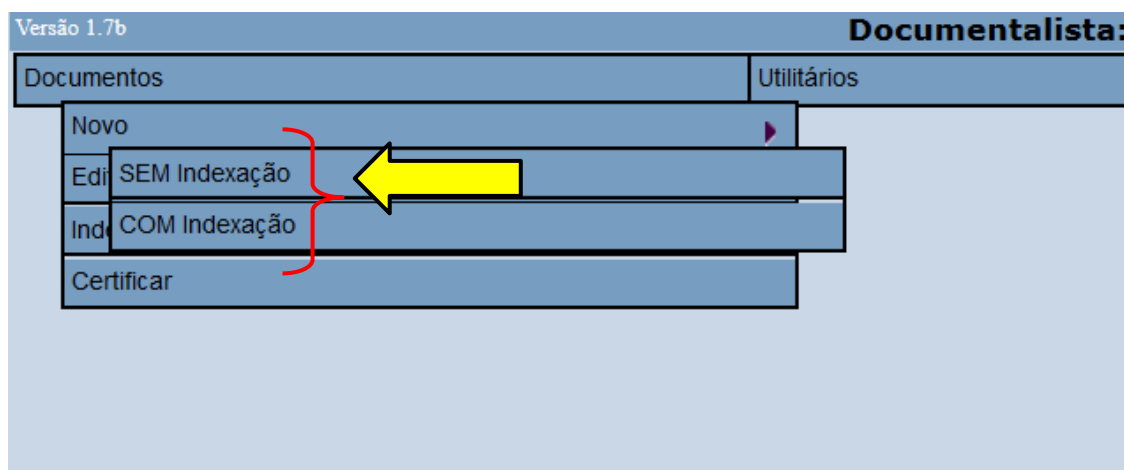
Selecione **Documentos>Novo**

Clique em:

Sem indexação – permite o cadastramento parcial, ou seja, apenas a representação descritiva do documento. Significa a possibilidade de inserir os dados essenciais do registro, voltando em seguida para fazer a indexação, mantendo vários registros vinculados, ou seja, “amarrados” por analíticas, facilitando a revisão e a certificação.

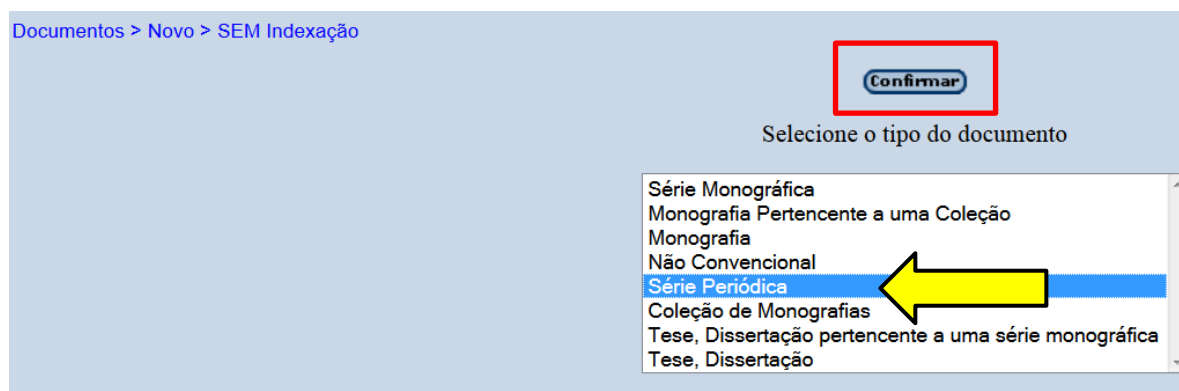
Ou

Com indexação – permite o cadastramento de um documento em sua totalidade, ou seja, a representação descritiva e temática.



É recomendável iniciar a descrição do registro novo pela opção **Documentos>Novo>Sem Indexação**, pois posteriormente será possível clicar em “Documentos>Editar” para revisar as informações cadastradas ou, ainda, em “Documentos>Indexar” para realizar a indexação dos artigos cadastrados.

Após seleccionar o tipo de registro do documento, selecione **Série Periódica** para o cadastramento de artigos e clique em **Confirmar**.



3 PROCESSANDO SÉRIE PERIÓDICA

Campo 04 - Base de Dados

Neste campo o Documentalista deverá identificar a(s) base(s) de dados para a(s) qual(is) deseja transferir o registro. Neste caso, deve ser:

VETINDEX

Atenção: A descrição VETINDEX deve ser digitada com todas as letras maiúsculas. Se no campo de Bases de Dados [04] constar as bases LILACSEXPRESSION e/ou LXPEDT, devem ser apagadas.

Campo 30 – Título

Selecionar o título do periódico na barra de rolagem ou pressionar a tecla correspondente à primeira letra do título do periódico para localizá-lo no índice.

Caso o título não apareça no índice, o indexador deverá entrar em contato com a coordenação da BVS-Vet, solicitando a inclusão.

Campo 31 – Volume

Inserir o volume ao qual pertence o fascículo que está sendo cadastrado.

Registrar o volume em números arábicos.

No caso de publicações seriadas que não incluem indicação clara sobre o volume, não preencher este campo.

Exemplos:

- a) 2
- b) 123
- c) 10/11

Campo 32 – Número do Fascículo

Inserir o número do fascículo que está sendo cadastrado.

Registrar o número do fascículo em algarismos arábicos.

Registrar informações complementares, tais como: número especial, número comemorativo ou suplemento, após o número do fascículo, separados por vírgula e sem espaço.

Se o fascículo apresentar subdivisões, registrar depois de uma vírgula, sem espaço.

Se o fascículo for composto por mais de um número, registrar o algarismo correspondente ao primeiro e o correspondente ao último, separados por barra (/).

Exemplos:

- a)7
- b)3,n.esp
- c)supl.3
- d)2/3
- e)2A
- f)5,pt.1

Campo 35 – ISSN

Registrar o número ISSN na forma completa, incluindo o hífen.

Não registrar a sigla ISSN que normalmente precede o número.

Exemplo:

0102-0935

Campo 64 - Data de Publicação

Registrar a data de publicação no idioma do documento, omitindo-se as preposições.

Registrar os meses de forma abreviada.

Registrar as datas inclusivas separadas por hífen.

Registrar a sigla s.d (sem data), quando não houver data de publicação.

Exemplos:

- a) set. 1992
- b) 1993
- c) ago.-out. 1991
- d) nov. 1993-jan. 1994
- e) s.d

ABREVIATURAS DOS MESES

| | Espanhol | Francês | Inglês | Português |
|------------------|----------|---------|--------|-----------|
| Janeiro | ene. | janv. | Jan. | jan. |
| Fevereiro | feb. | févr. | Feb. | fev. |
| Março | mar. | mars | Mar. | mar. |
| Abril | abr. | avril | Apr. | abr. |
| Mai | mayo | mai | May | maio |
| Junho | jun. | juin | June | jun. |
| Julho | jul. | juil | July | jul. |
| Agosto | ago. | aout | Aug. | ago. |
| Setembro | sept. | sept. | Sept. | set. |
| Outubro | oct. | oct. | Oct. | out. |
| Novembro | nov. | nov. | Nov. | nov. |
| Dezembro | dic. | déc. | Dec. | dez. |

Campo 65 - Data Normalizada

Registrar a **data de publicação** seguindo a norma ISO-st-8601:1988, ou seja, o ano nos quatro primeiros dígitos, o mês nos dois dígitos seguintes e o dia nos dois últimos; se a data se referir a um período de tempo, registrar a última do período. Caso não possua informações de mês e dia, colocar somente o ano.

Exemplos:

- a) 20110000
- b) 19900900
- c) 19940204

| Campo | Descrição bibliográfica: | tag |
|---------------------|--|------|
| | Informações Gerais | |
| Base de Dados | VETINDEX | [04] |
| | Nível Série | |
| Título | Braz. j. pharm. sci Braz. j. vet. pathol Braz. j. vet. res. anim. sci Braz. oral res Cad. CEDES | [30] |
| Volume | 50 | [31] |
| Número do Fascículo | 4 | [32] |
| ISSN | 1413-9596 | [35] |
| | Imprensa | |
| Data de Publicação | 2013 | [64] |
| Data Normalizada | 20130000 | [65] |

Campos da Série Periódica

Cancelar Confirmar

Informações complementares:

Ao **CONFIRMAR**, será aberta uma planilha de inserção de dados com os campos de **Analítica**.

Atenção: Alguns campos têm um botão **Assist** para o auxílio no seu preenchimento que encontra-se embaixo do nome do campo.

4 PROCESSANDO ANALÍTICAS

Campo 02 – Número de Identificação

Número de identificação sequencial gerado automaticamente pelo sistema. **NÃO alterar!**

Campo 03 - Localização do Documento

Neste campo, o Centro Cooperante responsável pela indexação do título deverá registrar a codificação que a Bireme cadastrou para a sua instituição cooperante <http://centros.bvsalud.org>. Caso não tenha, adotar a codificação do Centro Coordenador da ReBAV: "BR68.1".

Campo 08 - Endereço Eletrônico

Registrar o endereço eletrônico, caso a revista disponibilize texto completo on-line numa URL fixa, ou seja, o documento estará disponível **exatamente** no mesmo endereço por prazo indeterminado.

Registrar nos seguintes subcampos:

^u - interface de recuperação

^q - extensão do arquivo

^y - tipo do arquivo

^i - código do idioma

^g - texto completo

Mesmo quando o subcampo **^u** estiver preenchido, deve-se verificar o endereço eletrônico do documento e preencher os outros subcampos utilizando o **Assist**.

Para os documentos disponíveis em bases de dados:

subcampo **^q** preencher: **php**

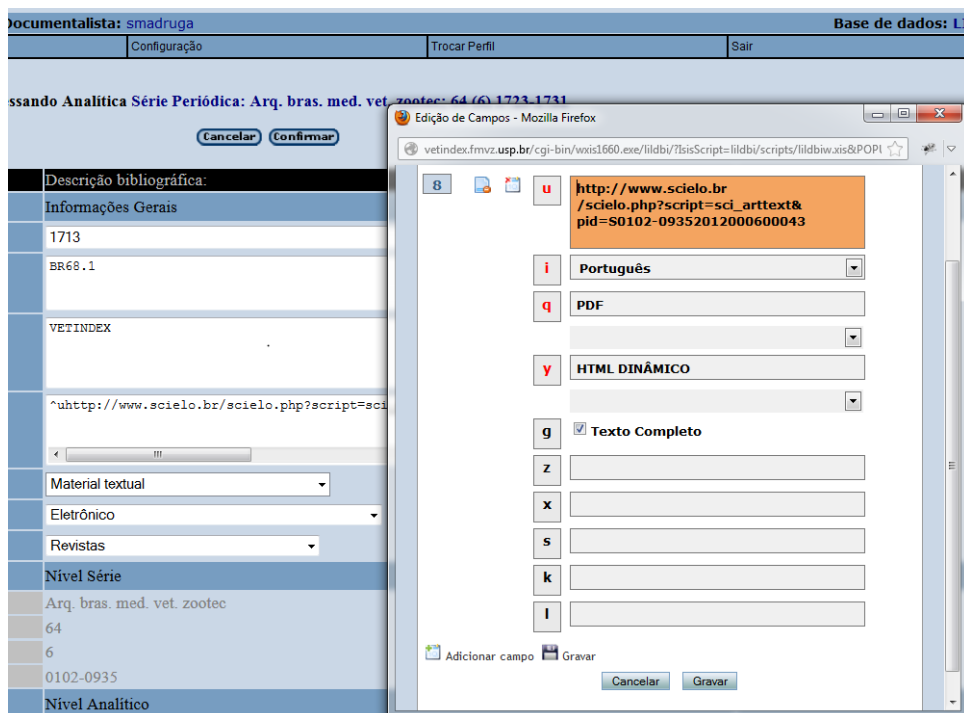
subcampo **^y** preencher: **HTML DINÂMICO**

Exemplo:

^u[http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0103-](http://www.scielo.br/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S0103-65642002000200004&lng=pt&nrm=isso)

65642002000200004&lng=pt&nrm=isso**^ipt^qphp^y**HTML

DINÂMICO**^g**Texto Completo



Campo 09 – Tipo de registro

Selecionar “Material Textual”.

Campo 110 – Forma do Item

Selecionar “Eletrônico”, caso o formato digital esteja disponível.

Campo 113 – Tipo de Periódico

Selecionar “Revistas”.

Campo 10 – Autor

Registrar o nome da pessoa responsável pelo conteúdo intelectual do documento acompanhado da instituição a qual pertence.

Existindo mais de uma pessoa responsável, seus nomes deverão ser registrados na sequência em que aparecem no documento, separados pela tecla <enter>.

Não usar ponto final no caso de prenomes abreviados.

Exemplo: Silva, C. F

Afiliação

Registrar por extenso a instituição da qual o autor está vinculado e de acordo com seus níveis hierárquicos nos subcampos **^1**, **^2** e **^3**, e, do terceiro nível hierárquico em diante, separados por ponto final e espaço.

Para o autor vinculado a mais de uma instituição, colocar a primeira, ou preferencialmente a que estiver na América Latina.

Dois ou mais autores e apenas uma indicação institucional, assumir a mesma instituição para todos.

Caso não seja possível identificar corretamente a instituição a qual pertence os autores, considerar "sem afiliação" utilizando a abreviatura "s.af". *Exemplo:* Silva, José¹s.af

Quando o autor for mestrando ou doutorando em uma universidade e docente em outra, dar preferência aquela onde exerça a docência.

Exemplos:

a) Souza, Flávia Maria de¹s.af

b) Gorette, Renato Dias¹Universidade Federal de São Paulo²Escola Paulista de Medicina³Departamento de Enfermagem. Disciplina de Otorrinolaringologia^pBrasil^cSão Paulo

c) Gonçalves, Maria¹Hospital de los Niños^ps.p

País

Registrar no subcampo ^p o país da instituição a qual o autor é afiliado. Não existindo a informação sobre o país, utilizar a abreviatura ^ps.p (sem país).

Cidade

Registrar no subcampo ^c a cidade da instituição a qual o autor é afiliado.

Responsabilidade

Indicar no subcampo ^r o grau de responsabilidade, quando este não for o de autor. Caso seja autor, deixar o campo vazio, sem selecionar nenhum item.

| | |
|--------------------------|--|
| Número de Identificação | 1727 |
| Localização do Documento | BR68.1 |
| Base de Dados | VETINDEX |
| Endereço Eletrônico | http://www.scielo.br |
| Tipo de Registro | Material textual |
| Forma do Ítem | Eletrônico |
| Tipo de Periódico | Revistas |
| Título | Arq. bras. med. vet. zool. |
| Volume | 64 |
| Número do Fascículo | 6 |
| ISSN | 0102-0935 |
| Autor Pessoal | Silva, J. E. S. ¹ Unive Moura, A. M. A. ¹ Unive Nogueira, R. A. ¹ Unive |

Edição de Campos - Mozilla Firefox

vetindex.fmvz.usp.br/cgi-bin/wxis1660.exe/lildbi/?lildbi/scripts/lildbiw.xis&POF

Campo 10 - Autor Pessoal

Adicionar campo Gravar

10 * Silva, J. E. S

1 Universidade Federal Rural de Pernambuco

2 Faculdade de Medicina Veterinária

3 Departamento de Patologia

c Recife

p Brasil

r Seleccione uma opção

10 * Moura, A. M. A

1 Universidade Federal Rural de Pernambuco

2 Faculdade de Medicina Veterinária

3 Departamento de Patologia

Campo 12 - Título

Incluir o título do artigo no idioma em que aparece no documento.

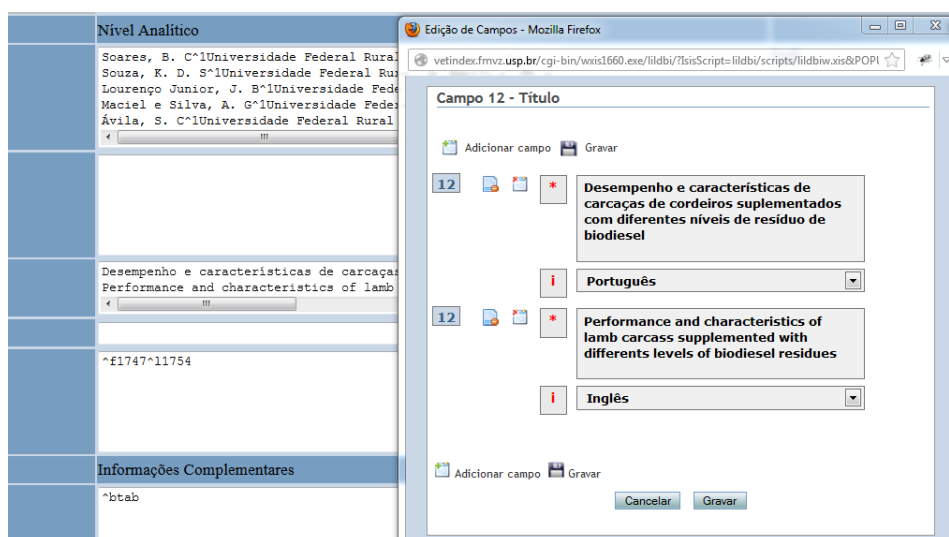
Registrar o título na forma completa, em minúsculas, seguindo as regras ortográficas do idioma correspondente. Incluir os subtítulos, separando-os por dois pontos e espaço.

Se o artigo possuir mais de um título (títulos paralelos), registrá-los na sequência dada no documento, nesse mesmo campo, utilizando o **Assist** ou separando-os com a tecla <enter>. Incluir subcampo ^i informando o idioma do título.

Exemplo:

Desempenho e características de carcaças de cordeiros suplementados com diferentes níveis de resíduo de biodiesel ^ipt <enter>

Performance and characteristics of lamb carcass supplemented with differents levels of biodiesel residues ^ien



Campo 13 - Título Traduzido para o Inglês

Registrar a tradução completa do título para o inglês, incluindo os subtítulos, se houver, separados do título por dois pontos.

Este campo só deverá ser preenchido quando o artigo não apresentar o título em inglês.

Títulos originalmente em inglês ou títulos paralelos em inglês devem ser registrados somente no campo 12.

Campo 14 – Páginas

Registrar o número inicial no subcampo **^f** (first) e o número final no subcampo **^l** (last) na forma em que aparece no documento.

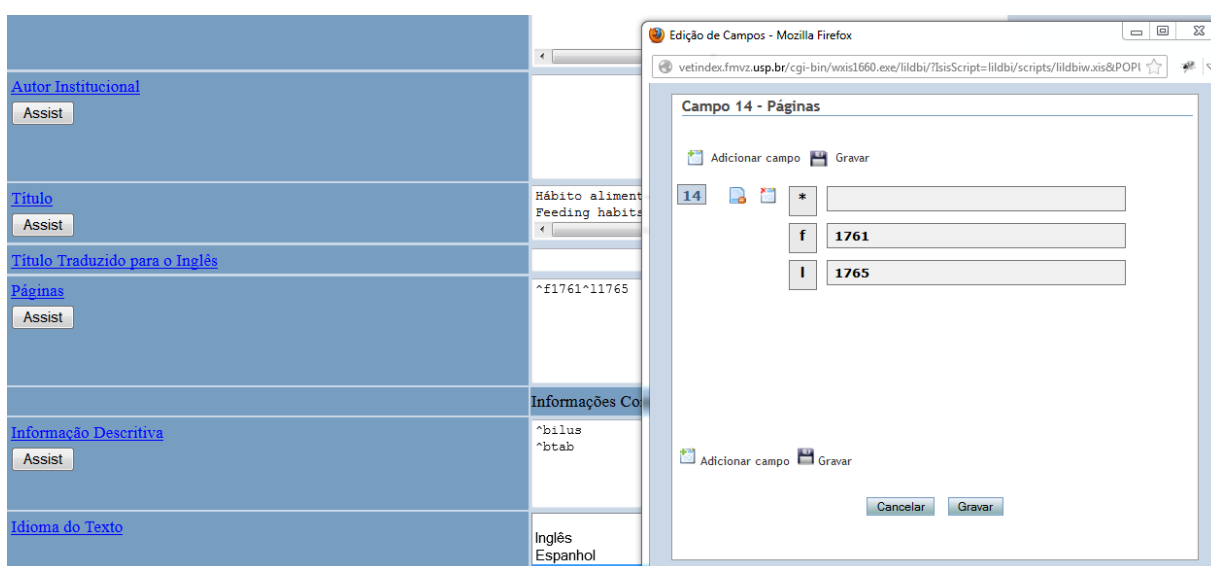
Para documento que consta em uma única página, registra-se o número da página nos subcampos **^f** (first) e **^l** (last).

Exemplos:

a) **^f34^l35**

b) **^f38^l41**

c) **^f5^l5**



Campo 38 - Informação Descritiva

Descrever os detalhes físicos do documento, como material ilustrativo que acompanha o documento (gráficos, mapas, tabelas e ilustrações) e demais informações descritivas.

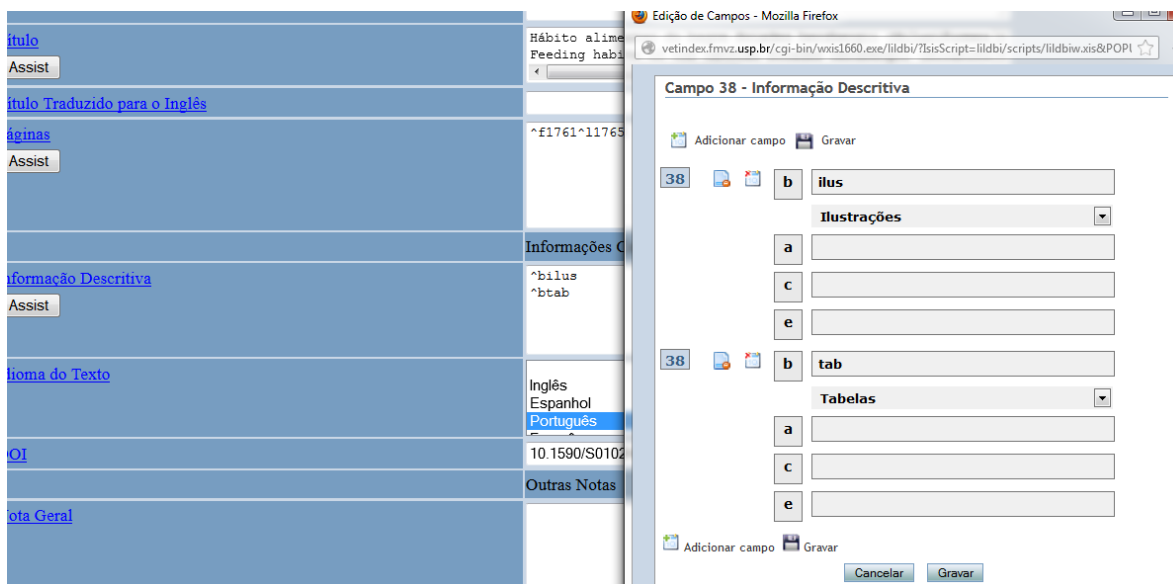
Clicar em **Assist**, selecionar a opção no subcampo **^b** e confirmar. Os significados das abreviaturas são:

| | |
|-------|--|
| ilus | Ilustrações (fotos, desenhos, quadros e figuras) |
| mapas | Mapas |
| tab | Tabelas |
| graf | Gráficos |

No cadastramento de artigos não é necessário preencher os demais subcampos de informações específicas.

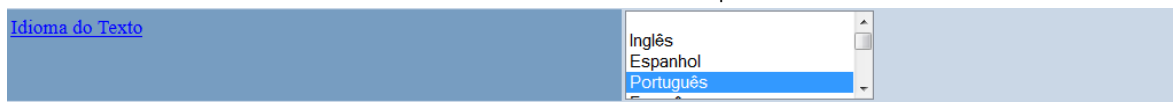
Exemplos:

- a) ^bilus
- b) ^btab
- c) ^bgraf



Campo 40 - Idioma do Texto

Selecionar o idioma do texto do documento que está sendo cadastrado.



Campo 724 - DOI

Este campo deverá ser preenchido sempre que a informação aparecer no artigo.

Registra-se somente um número DOI para cada artigo. Por ser um identificador único não deve existir mais de um número.

Exemplo:

10.1590/S0102-311X2008000500013



Campo 500 – Nota Geral

Incluir neste campo, em linguagem livre, as informações que sejam de interesse do usuário.

Campo 505 – Nota Formatada de Conteúdo

Registrar os títulos de trabalhos separados ou as partes de um item, as indicações de responsabilidades associadas com os trabalhos ou partes. Os números de volumes e outras designações sequenciais também podem se incluídos neste campo.

Campo 530 – Nota de Disponibilidade de Forma Física Adicional

Incluir informação referente a um formato físico diferente, no qual o material descrito está disponível.

Campo 533 – Nota de Reprodução

Incluir informação que descreve um item que é uma reprodução do material original.

Campo 534 – Nota de Versão Original

Incluir informação que descreve a produção original de uma obra.

Campo 61 – Nota Interna

Incluir informações adicionais relativas ao documento para uso interno da unidade de informação que processa o documento.

| | |
|---|---|
| Nota Geral | Artigo apresentado no III Simpósio sobre Videocirurgia, São I |
| Nota Formatada de Conteúdo | v.1 - Época do patronato. v.2 - Época de Bolívar. v.3 - Apênc |
| Nota de Disponibilidade de Forma Física Adicional | Disponível em CD-ROM. |
| Nota de Reprodução | Microfilme - V. 1, n. 1 (Jan. 1837) - v. 20, n. 12 (Dez. 1856 |
| Nota de Versão Original | Versão original: mapa da Virginia e Maryland. London: vendid |
| Nota Interna | O texto contém páginas ilegíveis |

Campo 92 – Documentalista

Este campo é preenchido automaticamente pelo sistema, com o nome de usuário do documentalista.

Campo 85 – Palavras-chave do Autor

Incluir as palavras-chave do autor e/ou editor do documento.

Registram-se os qualificadores, se houverem, em continuação às palavras-chave, no subcampo ^s.

Registra-se o código do idioma, conforme norma ISO 639:1988, no subcampo ^i no final de cada palavra-chave.

Orienta-se aos autores o uso do DeCS na escolha das palavras-chave. Caso não haja descritores DeCS para cobrir a temática do documento, poderão ser indicados termos ou expressões de uso conhecido na área.

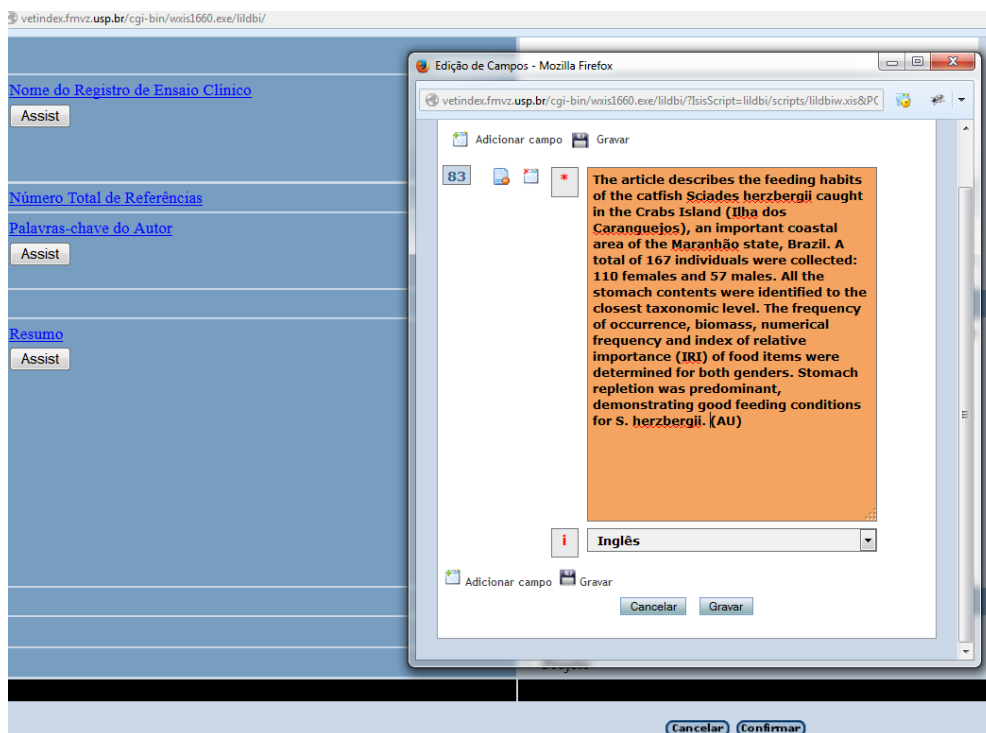
Campo 83 – Resumo

Registrar o resumo de acordo com o que está no documento.

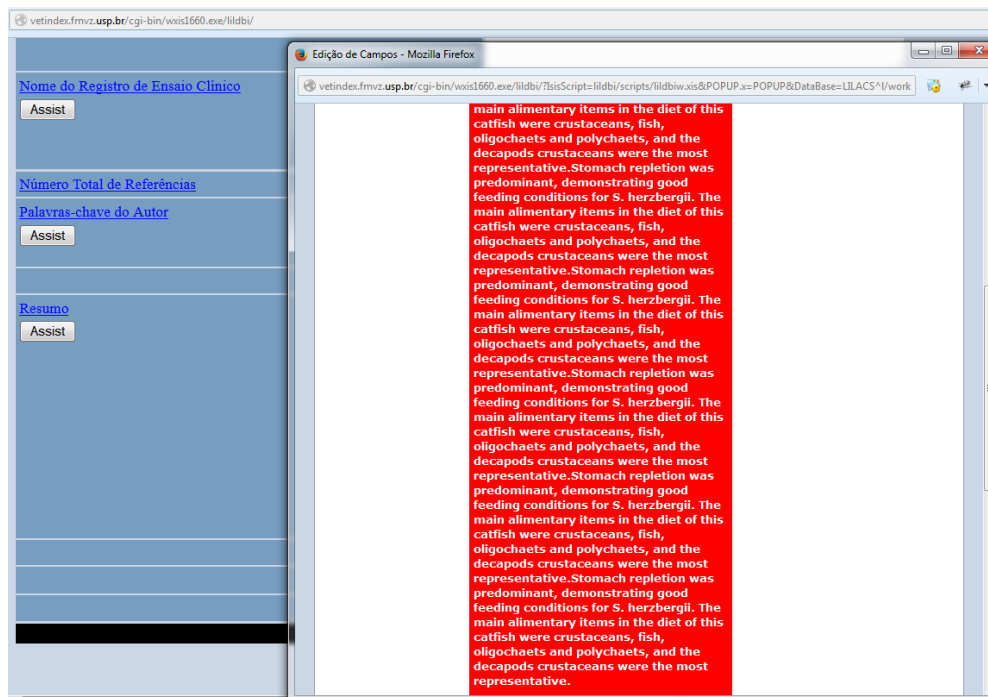
Clicar em **Assist** e incluir o texto do resumo no campo principal (*).
Digitar a sigla **(AU)** depois do ponto final.

Incluir o idioma no subcampo **^i** para cada resumo registrado.

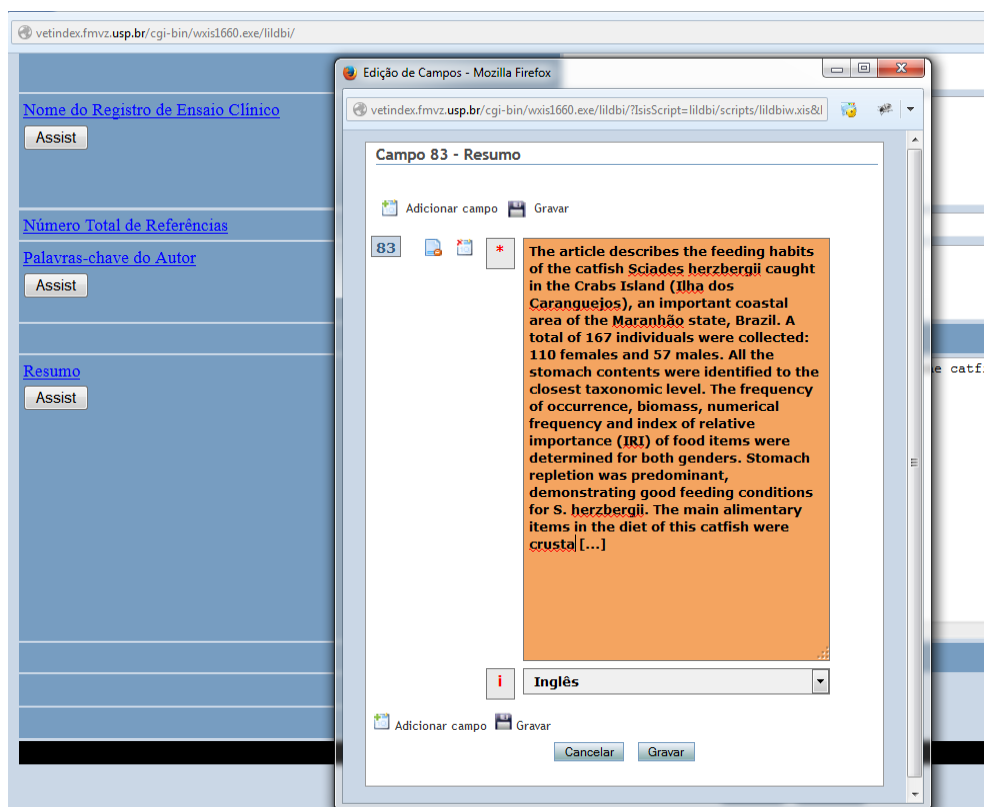
Clicar em gravar.



Caso o campo do texto do resumo esteja na cor vermelha, exclua as últimas palavras do texto até que volte a ficar na cor laranja.



Após a exclusão das palavras, adicione reticências entre colchetes [...], depois clique em gravar.



Após o preenchimento de todos os campos do registro, clicar em **Confirmar**.

| | |
|--|---|
| Descritores Locais | Ariidae diversidade de espécies digestão Crustacea |
| Nome do Registro de Ensaio Clínico Assist | |
| Número Total de Referências | 10 |
| Palavras-chave do Autor Assist | Dieta^ipt Ariidae^ipt Diversidade^ipt Diet^ien |
| Resumo Assist | Resumo The article describes the feeding habits of the catfish Scia |
| | Complementos: <input type="checkbox"/> Evento <input type="checkbox"/> Projeto |
| Cancel Confirmar | |

javascript:onClick=Open_Help(653)

Informações complementares:

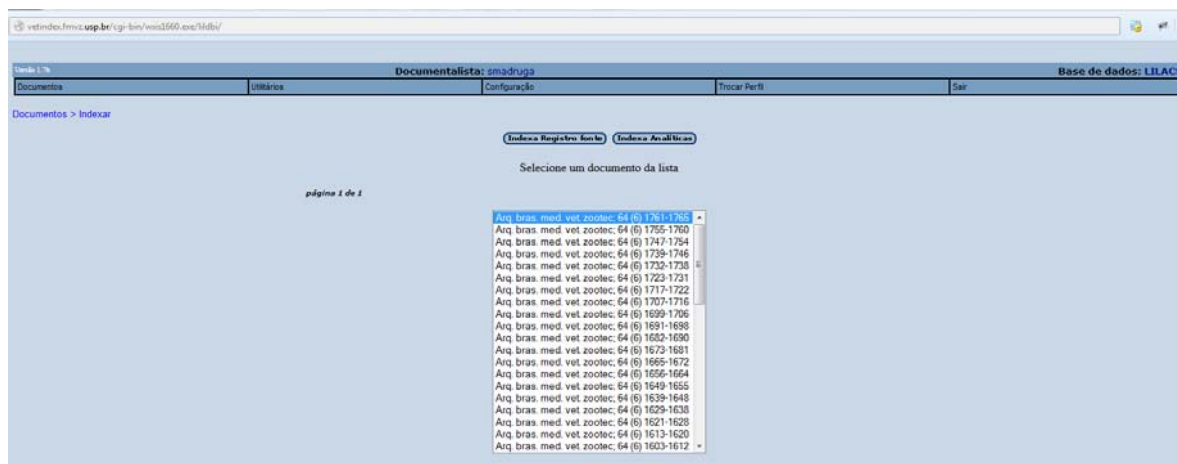
Para cadastrar outro artigo da mesma revista clicar em **Criar nova analítica**. Este procedimento permite vincular os artigos de um mesmo fascículo a um registro fonte. As vantagens de se optar por **Criar Nova Analítica** são que os dados de descrição do periódico já estão preenchidos e, também, há economia de espaço em disco.

5 INDEXANDO ANALÍTICAS

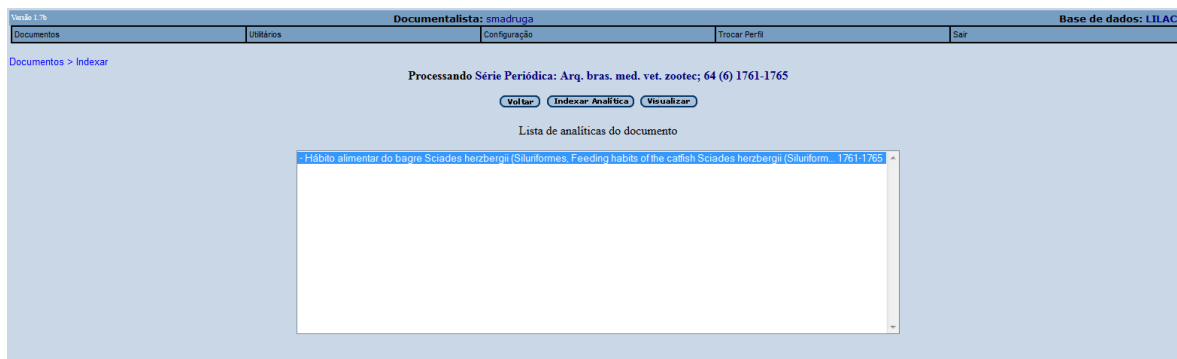
Com perfil Documentalista, ir em:

Documentos>Indexar

Iluminar/Selecionar o artigo ou o registro fonte e clicar em **Indexar Analíticas**.



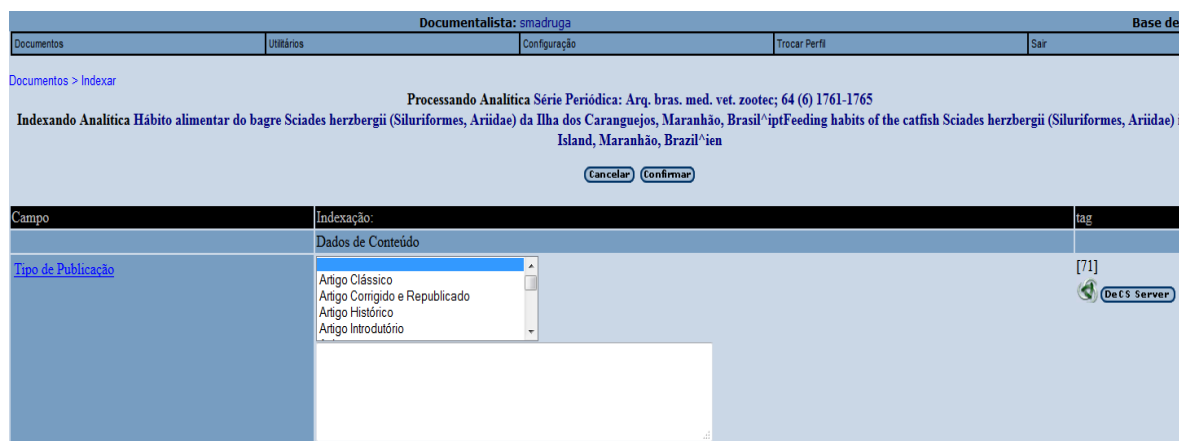
Iluminar/Selecionar o artigo e clicar em **Indexar Analíticas**.



Campo 71 – Tipo de Publicação

Termos que definem o tipo de publicação indexada.

Caso seja um artigo científico padrão, deixar o campo sem preenchimento.



Campo 76 – Descritor Pré-codificado

Termos que definem conceitos pré-determinados pelo sistema de indexação e que se encontram em quase todos os documentos.

Para selecionar mais de um descritor pré-codificado, pressionar a tecla <Ctrl>.



Campo 87 – Descritor Primário

Descritores extraídos do DeCS para representar o conteúdo temático do documento.

Considerar como descritores primários aqueles escolhidos como mais significativos para a representação do conteúdo temático de um documento.

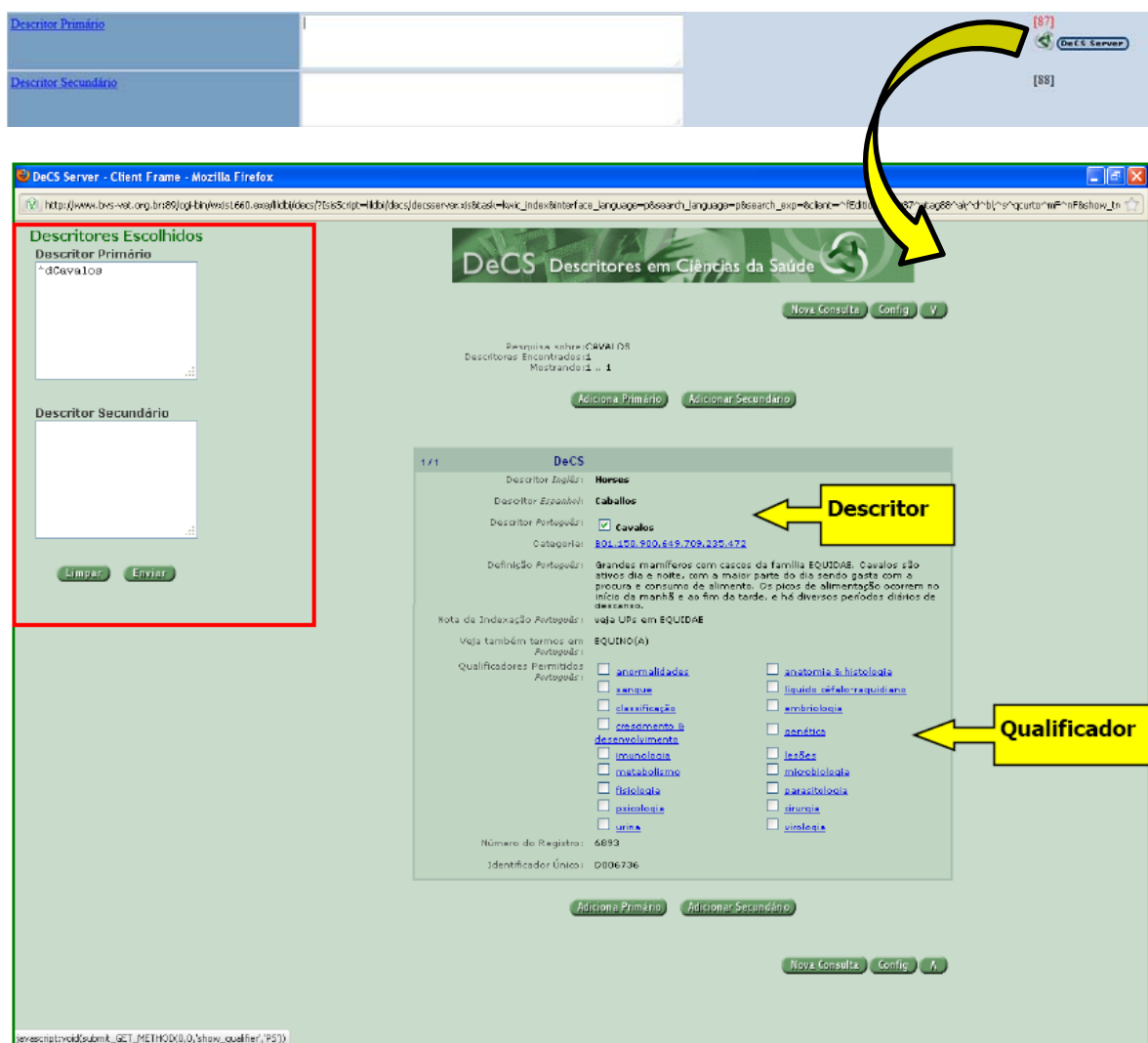
Para a seleção dos descritores no DeCS, consulte: Metodologia LILACS: Manual de Indexação de Documentos para a Base de Dados LILACS (<http://metodologia.lilacs.bvsalud.org/download/P/LILACS-4-ManualIndexacao-pt.pdf>).

Clicar em **Decs Server**, pesquisar em **índice permutado** a palavra ou raiz, ir até o índice e clicar em **mostrar**.

Selecionar o **descritor** e **qualificadores**, se houver.

Clicar em **adicionar primário** ou **adicionar secundário**.

Quando terminar a indexação, clicar em **Enviar** os descritores escolhidos e fechar a página.



Campo 88 – Descritor Secundário

Descritores extraídos do DeCS para representar o conteúdo temático do documento.

Considerar como descritores secundários aqueles escolhidos como **menos significativos** para a representação do conteúdo temático de um documento.

Campo 74 – Alcance Temporal (desde)

Ano inicial ou ano correspondente ao conteúdo temático do documento.

Quando esta informação não estiver clara no documento, não é necessário incluir.

Campo 75 – Alcance Temporal (até)

Ano final do período coberto pelo conteúdo temático do documento.

O registro da informação neste campo está condicionado ao preenchimento do campo 74.

Campo 78 – Indivíduo como Tema

Nome da pessoa que representa por si mesma o conteúdo do documento.

Em geral, ocorre em documentos históricos, biográficos ou obituários.

Registrar o nome do indivíduo observando que apenas as primeiras iniciais do(s) nome(s) devem ser digitadas em maiúsculas.

Campo 82 – Região não DeCS

Termos que não constam no DeCS, utilizados para representar outras localidades. O preenchimento não é obrigatório.

Colocar a informação de localidade da mesma forma que é citada no artigo indexado.

Exemplos:

- b) Região Amazônica
- c) Rio de Janeiro
- d) São Paulo, SP

Campo 610 – Instituição como Tema

Nome da instituição que representa por si mesma o conteúdo do documento. O preenchimento não é obrigatório.

Registrar o nome da instituição observando que apenas as primeiras iniciais do(s) nome(s) devem ser digitadas em maiúsculas.

Campo 653 – Descritores Locais

Descritores extraídos da Terminologia em Veterinária - THESVET para representar o conteúdo temático do documento.

Para preencher o campo consultar o THESVET no site da Biblioteca Virtual em Veterinária e Zootecnia: <www.bvs-vet.org.br>.

Use o símbolo de truncagem \$ (cifrão) para pesquisar palavras com mesma raiz. **Exemplo: aves\$** recupera ave, aves, avestruz, etc.

Relação das siglas utilizadas na classificação dos termos do THESVET:

| | |
|----------------|----------------------------------|
| POR (1) | Termo em Português |
| UF (4) | Usado para |
| BT (5) | Sinônimo (Termo genérico) |
| NT (6) | Termo Específico |
| RT (7) | Termo Relacionado |
| En (8) | Termo em Inglês |
| USE (3) | Use o termo |

93 / 214
 selecionar
 imprimir

doenças do trato urinário

| | |
|-----------|---|
| UF | aparelho urinário, doenças; trato urinário, doenças |
| BT | doenças |
| NT | doença inflamatória pélvica doenças da bexiga doenças renais infecções do trato urinário uretrite urolitíase |
| RT | cólica trato urinário |
| En | urinary tract diseases |

94 / 214
 selecionar
 imprimir

doenças dos cascos e unhas

| | |
|------------|----------------|
| USE | doenças podais |
|------------|----------------|

95 / 214
 selecionar
 imprimir

doenças dos dentes

| | |
|------------|--------------|
| USE | odontopatias |
|------------|--------------|

Digitar os descritores da mesma forma que são apresentados no THESVET.

Exemplo:

análise de endonuclease de restrição
 alimentação de bovinos

Campo 72 – Número Total de Referências

Registrar o número total de referências contidas no documento somente quando estas estiverem numeradas, do contrário não é necessário preencher este campo.

Após o preenchimento de todos os campos do registro, clicar em **confirmar**.

The screenshot shows a registration form with the following fields and values:

| | | |
|-----------------------------|--|-------|
| Sexo | Animais Masculino Feminino | |
| Descritor Primário | ^dBovinos^sembriol ^dBovinos^genet ^dReprodução^genet ^dFenômenos Reprodutivos Fisiológicos | [87] |
| Descritor Secundário | ^dReação em Cadeia da Polimerase^svet ^dTécnicas de Laboratório Clínico | [88] |
| Alcance Temporal (desde) | 2000 | [74] |
| Alcance Temporal (até) | 2010 | [75] |
| Indivíduo como Tema | | [78] |
| Região não DeCS | São Paulo, SP | [82] |
| Instituição como Tema | | [610] |
| Descritores Locais | fisiologia da reprodução distúrbios reprodutivos | [653] |
| Número Total de Referências | 29 | [72] |

An orange callout box labeled "Campos da Indexação" points to the Descritor Primário, Descritor Secundário, Alcance Temporal (desde), Alcance Temporal (até), Região não DeCS, Instituição como Tema, and Descritores Locais fields.

Informações complementares:

Na indexação, atentar para o TEMA PRINCIPAL, não indexar se baseando apenas nas palavras-chave do autor. Leia o resumo, a introdução e a conclusão. No final da introdução os autores sempre apresentam os objetivos do trabalho e o foco da pesquisa. **Leia também "material e métodos" para identificar as técnicas utilizadas, local e a amostra utilizada.** Caso tenha dúvidas sobre os assuntos tratados, pesquise mais em sites de buscas e leia também outros artigos indexados na base VetIndex e LILACS.

6 IMPORTAÇÃO DE REGISTROS DA BASE LILACS PARA A BASE VetIndex

Para importar os registros que já estão cadastrados na base LILACS, acesse a BVS-Vet e clique na base LILACS:

The screenshot shows the BVS-Vet website interface. The main header includes the BVS logo and the title 'Biblioteca Virtual em Medicina Veterinária e Zootecnia'. Below the header, there are three main columns: 'Iniciativa' (listing partner organizations like CRMV-SP and BIREME), 'Pesquisa na BVS' (search area with a search bar and filters for 'Temas' and 'Literatura Científica e Técnica'), and 'Atendimento Online' (online support services). A yellow arrow points to the 'LILACS' link in the 'Fontes de Informação Especializadas em Medicina Veterinária e Zootecnia' section.

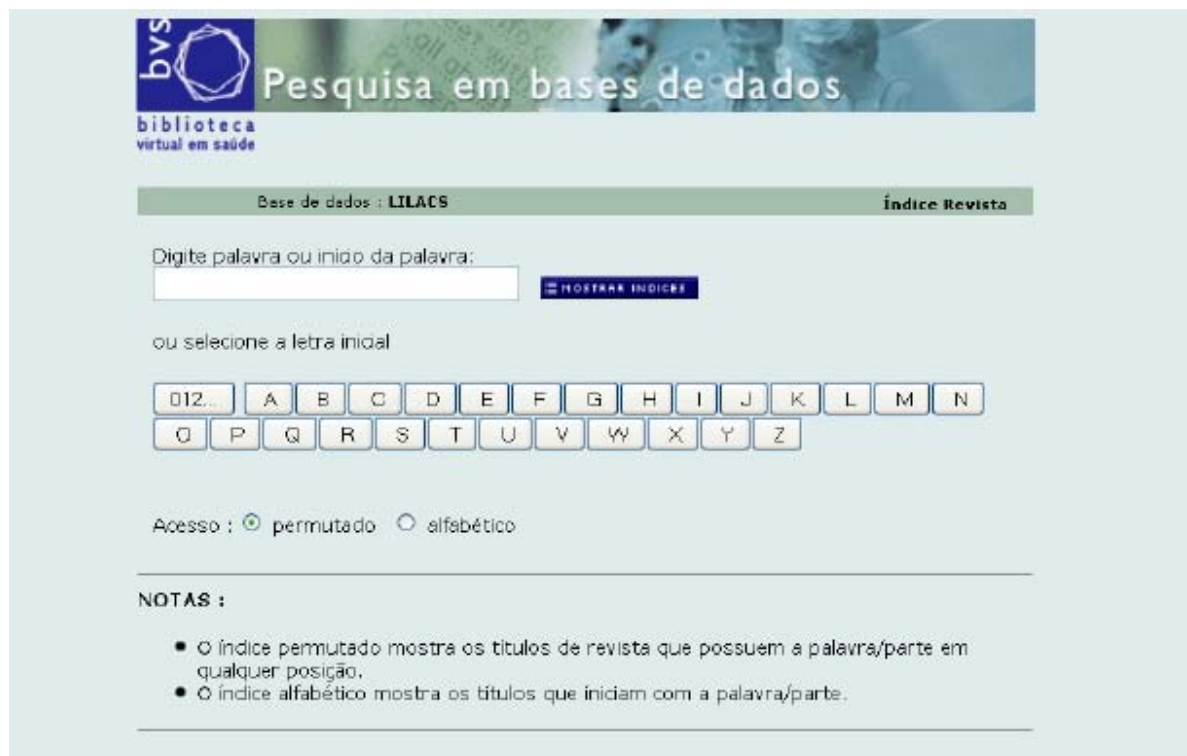
Escolha a opção **Formulário avançado**.

The screenshot shows the search interface of the BVS-Vet website. The search bar is set to 'LILACS'. Below the search bar, there are two options for the search form: 'Formulário básico' and 'Formulário avançado'. A yellow arrow points to the 'Formulário avançado' link.

Selecione o campo **Revista**.



Em seguida, clique em **índice** e aparecerá a seguinte tela:



No campo **Digite a palavra ou início de palavra**, digite o título do periódico a ser importado, depois clique em **Mostrar Índices**.

Base de dados : LILACS Índice Revista

Digite palavra ou início da palavra:
acta

ou seleccione a letra inicial

012... A B C D E F G H I J K L M N
O P Q R S T U V W X Y Z

Acesso : permutado alfabético

NOTAS :

- O índice permutado mostra os títulos de revista que possuem a palavra/parte em qualquer posição.
- O índice alfabético mostra os títulos que iniciam com a palavra/parte.

Selecione o periódico e clique em **Fascículos**.

Base de dados : LILACS Índice Revista

Selecione um ou mais termos da lista abaixo :

- ACTA bioquímica clínica latinoamericana
- ACTA cancerológica
- ACTA científica de la sociedad venezolana de bioanalistas especialistas
- ACTA científica venezolana
- ACTA cirurgica brasileira**
- ACTA clínica
- ACTA clínica odontológica
- ACTA de odontología pediátrica
- ACTA de otorrinolaringología & cirugía de cabeza y cuello
- ACTA farmacéutica bonaerense

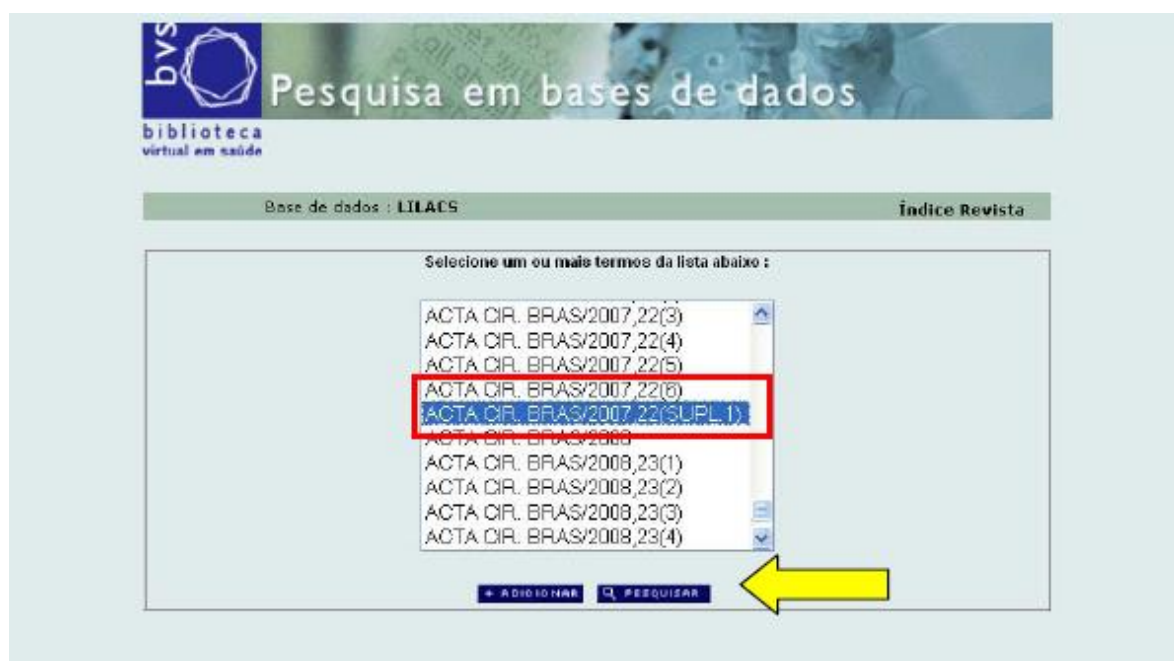
+ ADICIONAR PESQUISAR FASCÍCULOS

Nova pesquisa no índice

Digite palavra ou início da palavra:

ou seleccione a letra inicial

Selecione o volume, número e ano e clique em **pesquisar**.



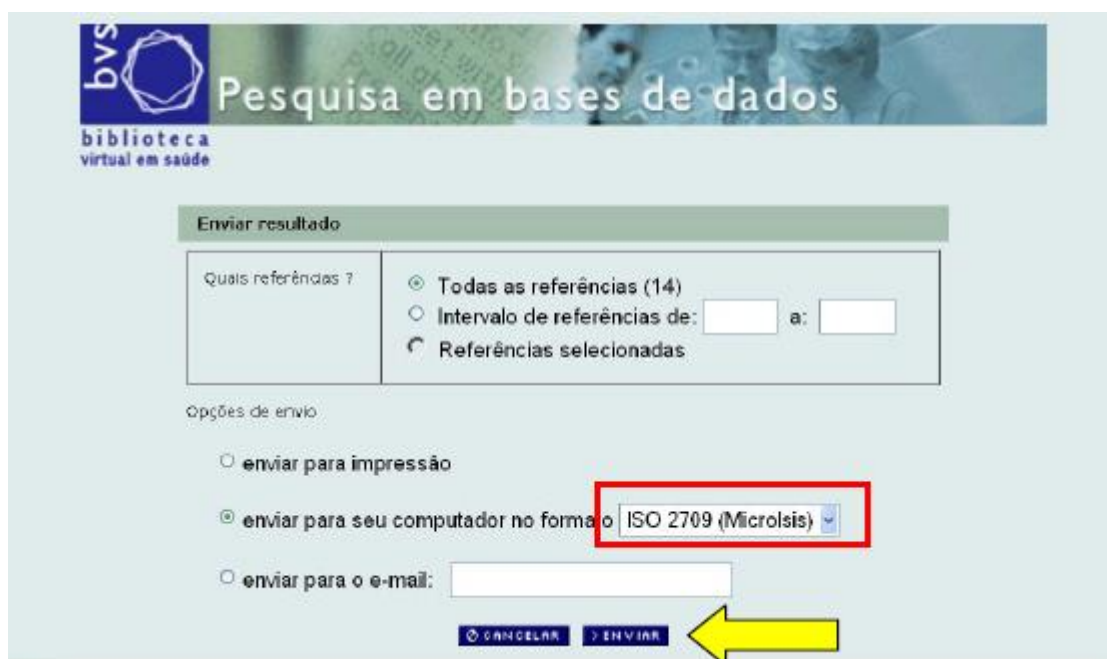
Confira os artigos que deseja importar e clique em **enviar resultado**.



Selecione a opção **Salvar em formato ISO2709**, depois clique em **enviar**.

É recomendável salvar o nome do arquivo com o título, volume, número e ano do periódico, além de incluir a extensão“.iso”.

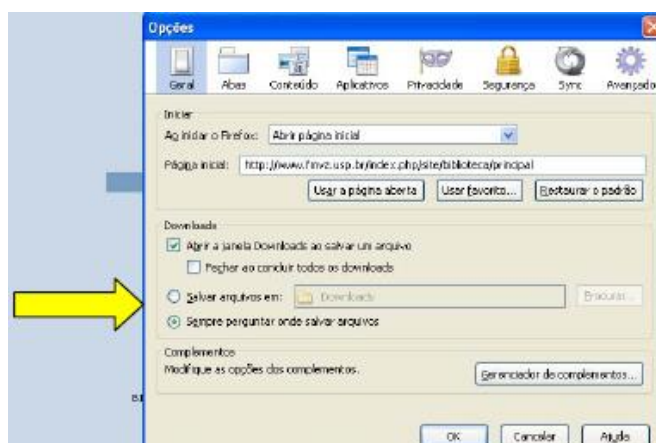
Exemplo: arq_bras_med_vet_6_1_2011.iso



Informações complementares:

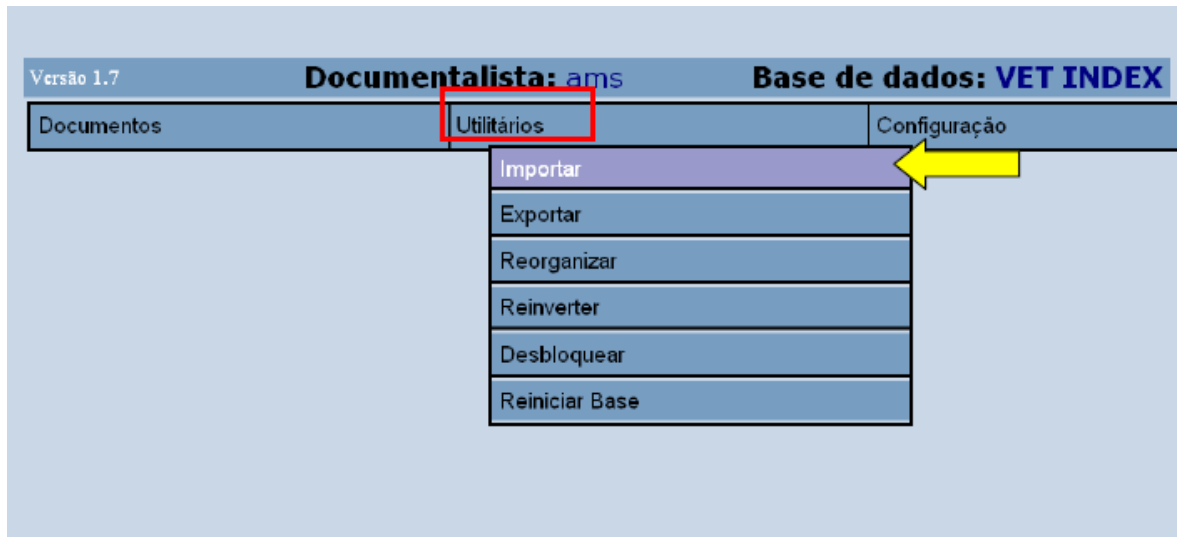
No menu **Ferramentas>Opções** do seu navegador, deixar a opção **sempre perguntar onde salvar arquivos** selecionada.

Desta forma, o arquivo poderá ser salvo em uma pasta criada somente para este fim. A pasta poderá ser criada em "Meus Documentos" com o título: "arquivos importados da LILACS", por exemplo.

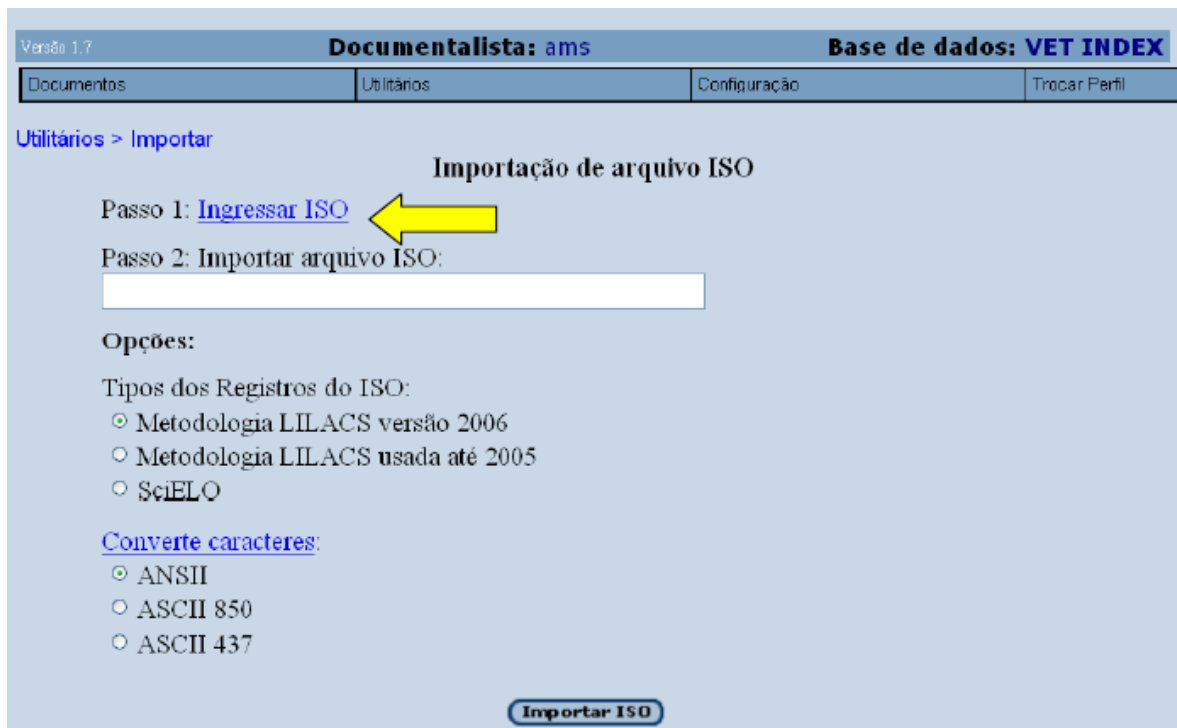


No sistema LILDBI/VetIndex, efetuar o login com o perfil de **Documentalista**.

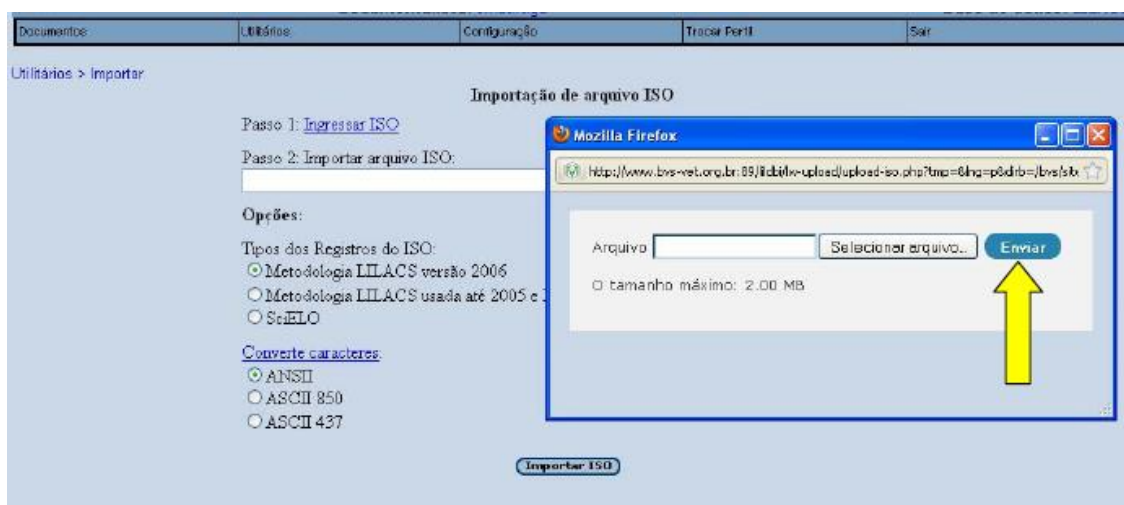
Em utilitários, selecionar **Importar**.



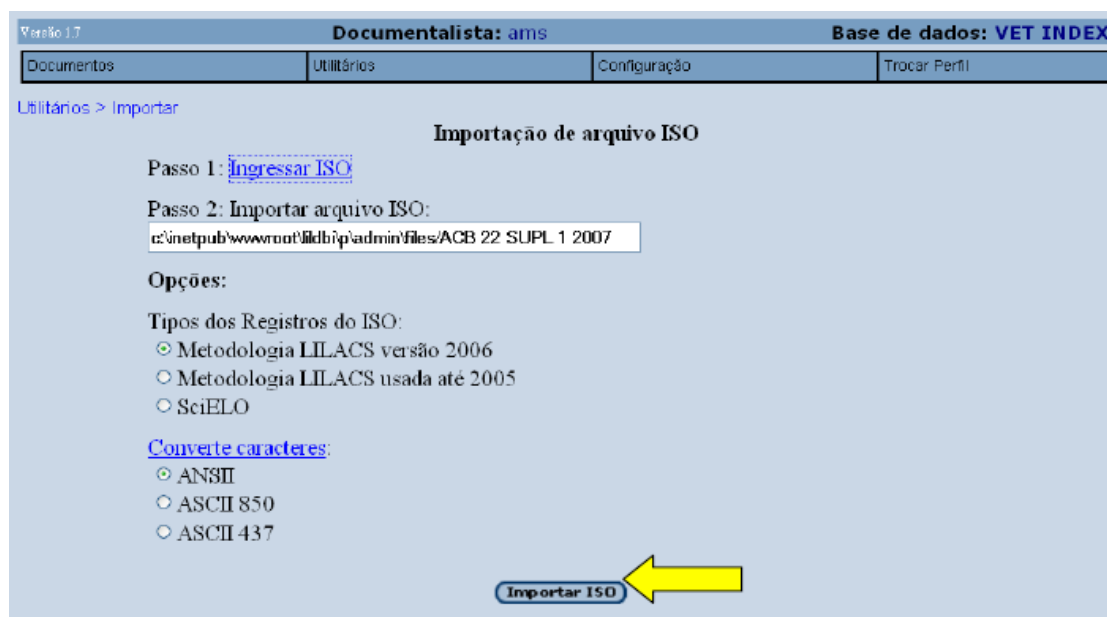
Clicar em **Ingressar ISO**.



Buscar o arquivo e clicar em **Enviar**.



A seguir, clicar em **Importar ISO**.

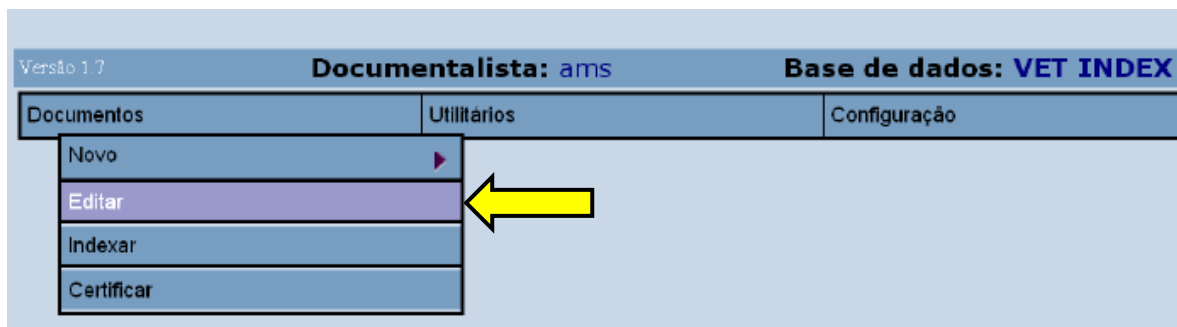


Aguardar o teste de importação, conferir número de artigos e clicar em **Executa Importação do registro ISO**.

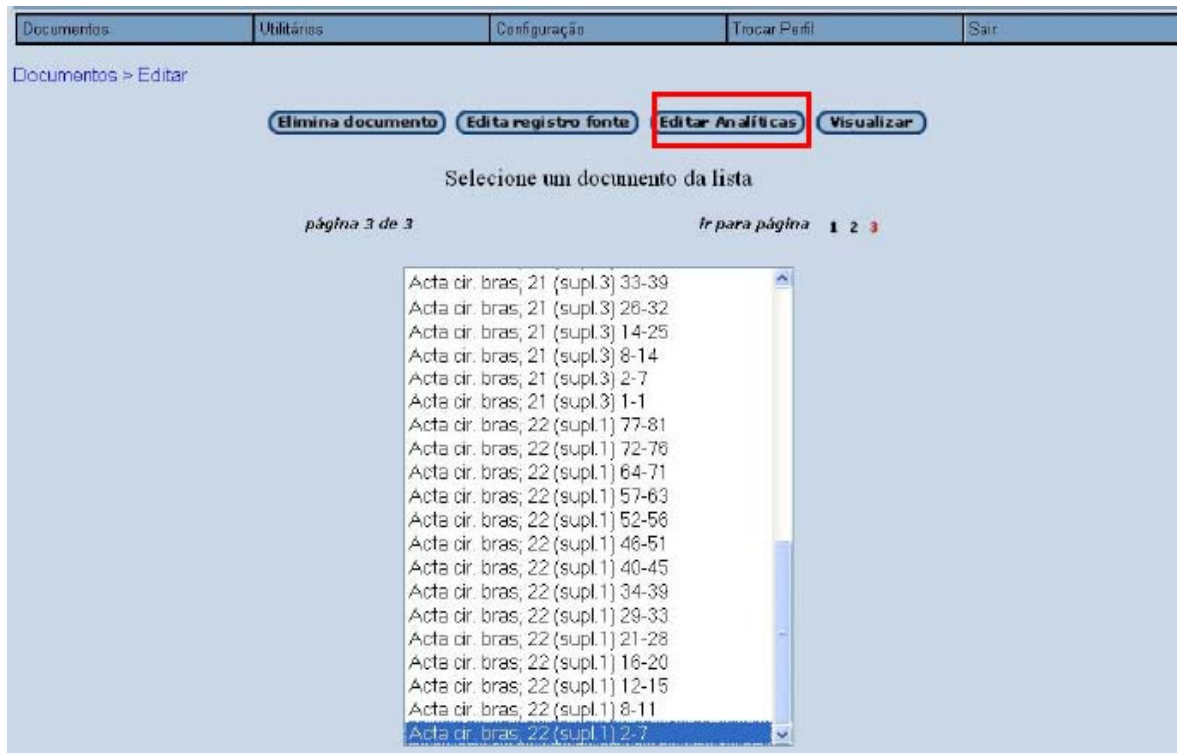


Finalizada a importação, o periódico está pronto para ser editado e indexado.

Para visualizar os registros, clicar em **Documentos>Editar** e para indexar, clicar em **Documentos>Indexar**.

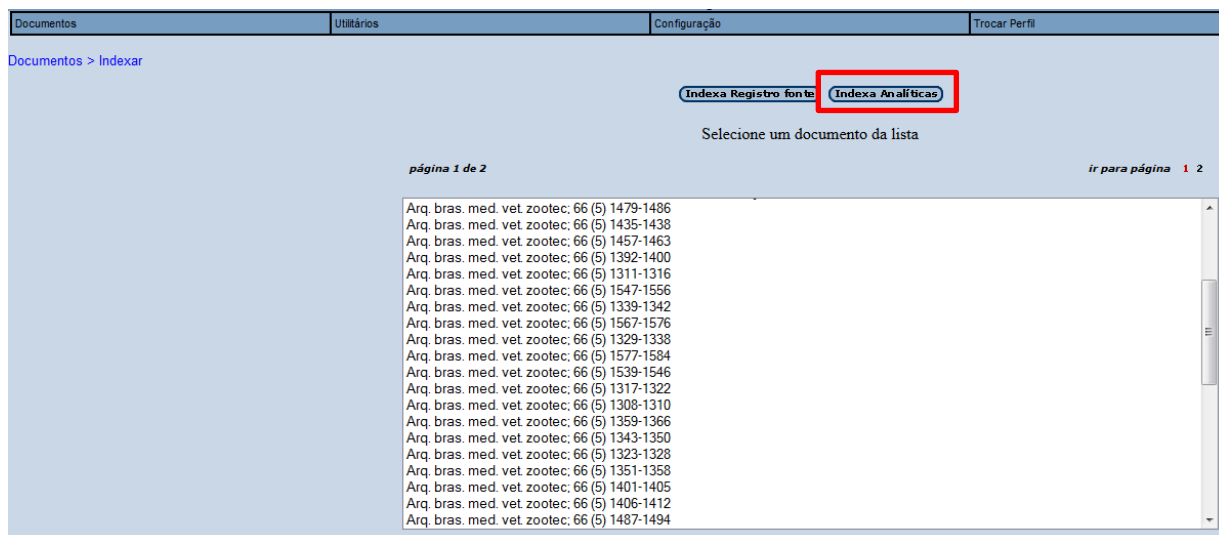


Em **Editar**, é possível visualizar, alterar e eliminar os registros.



Em **Indexar**, é possível indexar tanto o registro fonte quanto as analíticas.

Para as séries periódicas, clicar na opção **Indexa Analíticas**, pois, neste caso, o registro fonte não possui conteúdo para ser indexado.



The screenshot shows the 'Indexar' interface with a navigation bar at the top containing 'Documentos', 'Utilitários', 'Configuração', and 'Trocar Perfil'. Below the navigation bar, the breadcrumb 'Documentos > Indexar' is visible. The main content area features two buttons: 'Indexa Registro fonte' and 'Indexa Analíticas', with the latter highlighted by a red rectangular box. Below the buttons, the text 'Selecione um documento da lista' is displayed. The page is identified as 'página 1 de 2' and includes a 'ir para página 1 2' link. A list of document identifiers is shown in a scrollable area, each consisting of a file path and a number in parentheses, such as 'Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1479-1486'.

Documentos > Indexar

Indexa Registro fonte **Indexa Analíticas**

Selecione um documento da lista

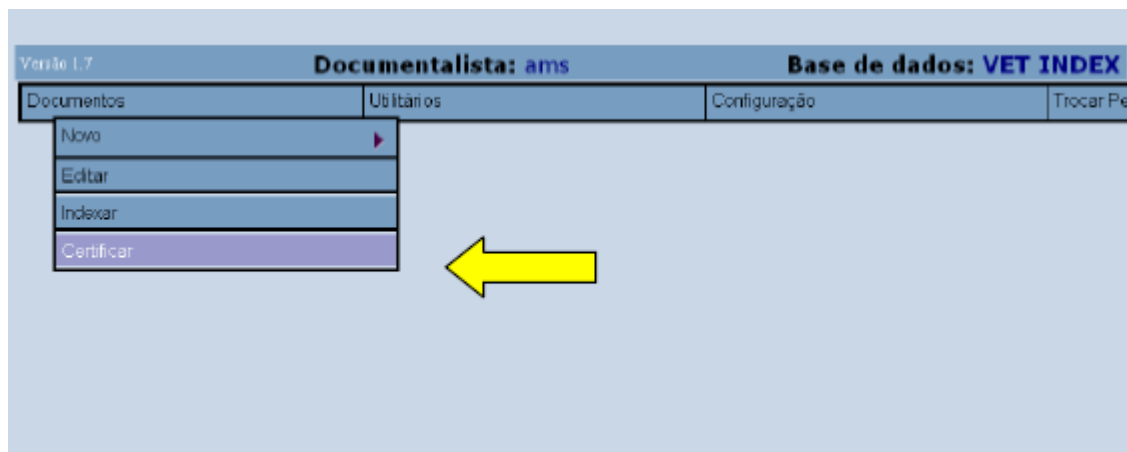
página 1 de 2 ir para página 1 2

- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1479-1486
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1435-1438
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1457-1463
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1392-1400
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1311-1316
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1547-1556
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1339-1342
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1567-1576
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1329-1338
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1577-1584
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1539-1546
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1317-1322
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1308-1310
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1359-1366
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1343-1350
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1323-1328
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1351-1358
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1401-1405
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1406-1412
- Arq. bras. med. vet. zootec: 66 (5) 1487-1494

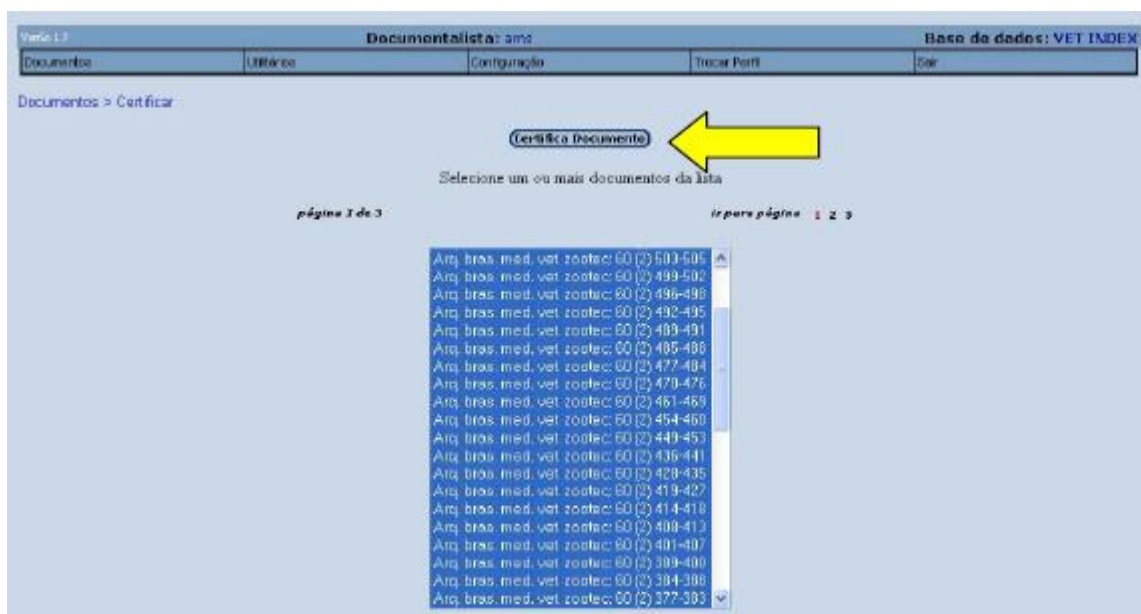
7 CERTIFICAÇÃO DOS REGISTROS

Após realizar a descrição bibliográfica e indexação dos artigos, é preciso certificar os registros para que fiquem disponíveis para pesquisa na base VetIndex.

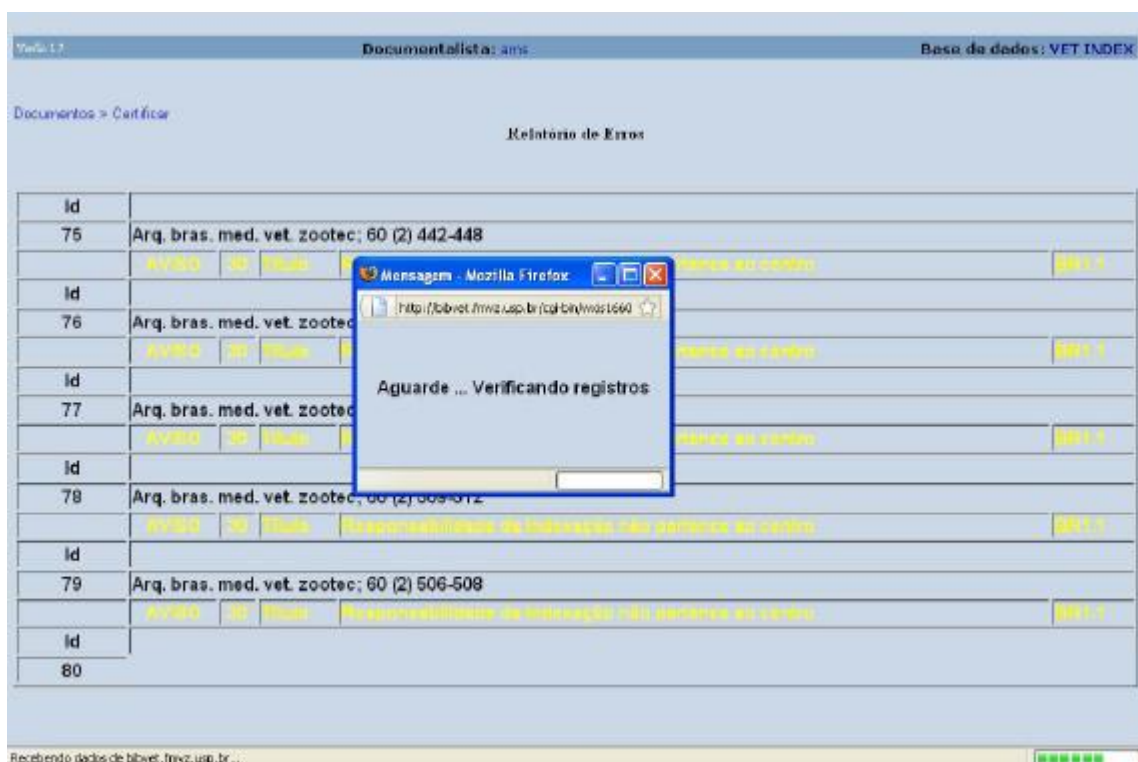
Com o perfil de documentalista, clique em **Documentos>Certificar**.



Selecione com o auxílio da tecla Ctrl todos os artigos do periódico que serão certificados e clique em **Certifica Documento**.



Aguarde a verificação dos registros.



Havendo algum erro o sistema informará em **vermelho** e será preciso retornar ao registro para corrigir e certificar novamente.

Se não houver problema ao certificar, clique em **Confirmar**.

Confira o número de registros certificados.



Atenção: Após a certificação, o registro é transferido para o servidor de dados da BVS-Vet e com o perfil de documentalista não será mais possível ter acesso aos registros, somente como editor. A cada fascículo certificado, informar a equipe da BVS-Vet por e-mail (bvsvet@usp.br), como forma de garantir a conferência e controle.

8 ALTERAÇÃO DE REGISTROS CERTIFICADOS

Para verificar e alterar os registros certificados é necessário trocar o perfil para **Editor**.

Documentalista: ams Base de dados: VET INDEX

Documentos Utilitários Configuração Trocar Perfil

Trocar Perfil

Usuário: ams

Senha:

Acesso: Editor

Confirmar

Com o perfil de editor, clique em **Pesquisar**.

Versão 1.7 Editor: ams Base de dados: VET INDEX

Qualidade Pesquisar Estatísticas Trocar Perfil

Qualidade

Verificar

MFN Inicial: MFN Final:

Tipos de Verificações:

Duplicações Erros Avisos

Seleção dos campos a serem verificados:

- Todos
- 01 Código do Centro
- 02 Número de Identificação
- 03 Localização do Documento
- 04 Base de Dados
- 07 Tombo
- 08 Endereço Eletrônico

Selecione o campo **Revista** e clique em índice.

Base de dados : VetIndex/VetTeses Homolog Formulário avançado
Pesquisar por : [Formulário livre](#) [Formulário básico](#)

Pesquisar

1

2 and

3 and

no campo

Revista **índice**

Palavras índice

Palavras do título índice

Autor

Autor institucional

Afiliação

Orientador

Identificador único

Base de dados

Tipo de literatura

Nível bibliográfico

Revista

Série Monográfica

Conferência

Limites de assunto

Tipo de Publicação

Descritor de assunto

Descritor local

Palavras-chave

Ensaio Clínico

Mês de entrada

config limpa

Search engine: IAH power

BIREME/OPAS/OMS - Centro Latino-Americano e do C a Saúde

Localize o fascículo indexado, selecione e clique em **Pesquisa**.

Base de dados : LILACS Índice Revista

Selecione um ou mais termos da lista abaixo :

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2008,11(2)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2009,12(1)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2009,12(2)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2010,13(1)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2010,13(2)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2011,14(1)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2011,14(2)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2012,15(1)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2012,15(2)

ARQ. CIENC. VET. ZOO. UNIPAR/2012,15(SUPL. 1)

próximo adicionar

Nova pesquisa no índice

Digite palavra ou início da palavra:



mostra índice

ou selecione a letra inicial

012... A B C D E F G H I J K L M N

O P Q R S T U V W X Y Z

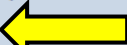
Clique em **Editar** para alterar o registro.

bvs  LILDBI web 
biblioteca virtual em saúde

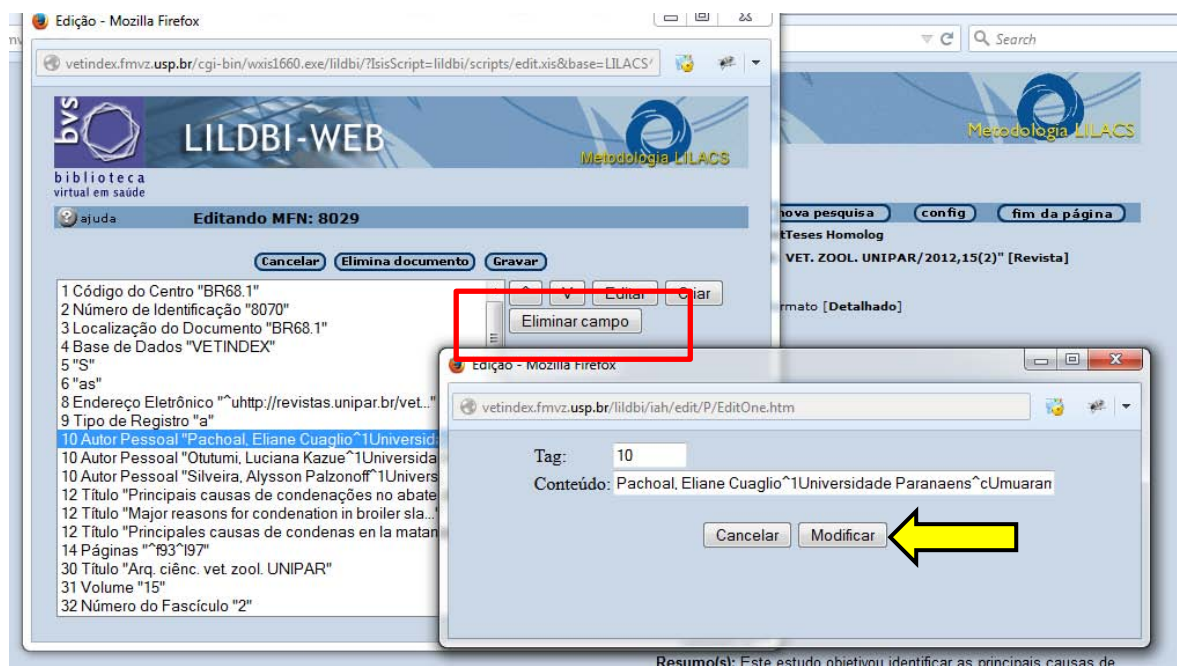
[sua seleção](#) [enviar resultado](#) [nova pesquisa](#) [config](#) [fim da página](#)

Base de dados : **VetIndex/VetTeses Homolog**
Pesquisa : "**ARQ. CIENC. VET. ZOOL. UNIPAR/2012,15(2)**" [Revista]
Referências encontradas : **15** [[refinar](#)]
Mostrando: **1 .. 15** no formato [[Detalhado](#)]

página 1 de 1

| 1 / 15 | LILACS | |
|---|--------|--|
| <input type="checkbox"/> <i>seleciona</i> | | Id: 8070 |
| <i>para imprimir</i> | | Autor: Pachcoal, Eliane Cuaglio; Otutumi, Luciana Kazue; Silveira, Alysson Palzonoff. |
| Editar  | | Título: Principais causas de condenações no abate de frangos de corte de um abatedouro localizado na região noroeste do Paraná, BrasilMajor reasons for condemnation in broiler slaughter in a slaughter house located in the northwest of Paraná, BrazilPrincipales causas de condenas en la matanza de pollos de engorde en un matadero ubicado en la región noroeste de Paraná, Brasil. |
| <i>Texto Completo</i> | | Fonte: Arq. ciênc. vet. zool. UNIPAR;15(2): 93-97, 2012. tab, graf. |
| | | Idioma: pt. |
| | | Resumo(s): Este estudo objetivou identificar as principais causas de condenações de frangos abatidos sob o Serviço de Inspeção Federal. Foram utilizados dados do Serviço de Inspeção Federal de um abatedouro de aves localizado na região noroeste do Paraná, no período compreendido entre janeiro de 2011 a outubro de 2012. Foram inspecionadas 16.684.646 aves, procedentes de municípios localizados na região. Dessas, 1.344.473 tiveram algum tipo de condenação post mortem. As principais causas de condenação (total e parcial) foram agrupadas segundo o maior número das condenações. Dentre o número total de condenações post mortem em 2011, 97,93% foram devido às condenações parciais, e 2,07%, devido às condenações totais, já, em 2012, as condenações post mortem obtiveram o resultado de 97,91%, devido às condenações parciais e 2,09% devido às condenações totais. As causas de condenação total mais frequentes foram aspecto |

Dessa forma é possível editar, criar ou eliminar campos, caso encontre alguma falha após a certificação.



9 CONSIDERAÇÕES FINAIS

Levando-se em consideração a alimentação da base VetIndex, ressaltamos a importância dos fascículos serem indexados no prazo máximo de 30 dias após a data de publicação, como forma de garantir a constante atualização da base de dados e disponibilização de informações atualizadas aos usuários.

Portanto, entende-se que sem a colaboração da ReBAV esse objetivo dificilmente será alcançado. Por este motivo é necessário fazer uso de todas as ferramentas que temos disponíveis para incentivar e fortalecer o trabalho em rede.

Nesse sentido, o Manual deverá servir como guia para a rede de instituições que cooperam com as bases de dados da BVS-Vet, contribuindo para padronização e recuperação dos registros disponibilizados.

Em virtude das possíveis atualizações técnicas do sistema e da metodologia LILACS, este documento estará em constante adaptação e desenvolvimento e, por isso, a equipe executiva e a coordenação da BVS-Vet estará sempre disposta a dar suporte às dúvidas e aberta às sugestões de melhoria.

REFERÊNCIAS

Biblioteca Virtual em Medicina Veterinária e Zootecnia. **Manual da base brasileira de medicina veterinária e zootecnia – VetIndex**. São Paulo, 2011.

BIREME. **Manual de descrição bibliográfica**. 7. ed. São Paulo, 2008. Disponível em: <<http://metodologia.lilacs.bvsalud.org/download/P/LILACS-2-ManualDescricao-pt.pdf>>. Acesso em: 10 agosto 2014.

BIREME. **Manual de procedimentos do LILBDI-Web**: versão 1.7. São Paulo, 2008. 89 p. Disponível em: <<http://bvsmodelo.bvsalud.org/download/lilacs/LILACS-3-ManualProcedimentos-pt.pdf>>. Acesso em: 10 agosto 2014.

BIREME. **Manual de indexação de documentos para a base de dados LILACS**. São Paulo, 2008. 370 p. Disponível em: <<http://metodologia.lilacs.bvsalud.org/download/P/LILACS-4-ManualIndexacao-pt.pdf>>. Acesso em: 10 agosto 2014.